

Rozsudek Tribunálu ze dne 1. července 2010 — Nuova Terni Industrie Chimiche v. Komise

(Věc T-64/08) ⁽¹⁾

(„Státní podpory — Náhrada za vyvlastnění z důvodu veřejného zájmu — Prodloužení platnosti preferenční sazby na dodávky elektrické energie — Rozhodnutí, kterým se prohlašuje podpora za neslučitelnou se společným trhem a nařizuje její navrácení — Pojem „výhoda“ — Zásada ochrany legitimního očekávání — Poskytnutí podpory“)

(2010/C 221/60)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Nuova Terni Industrie Chimiche SpA (Miláno, Itálie) (zástupci: T. Salonico, G. Pellegrino, G. Pellegrino a G. Barone, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: C. Giolito a G. Conte, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2008/408/ES ze dne 20. listopadu 2007 o státní podpoře č. C 36/A/06 (ex NN 38/06), kterou Itálie poskytla společností ThyssenKrupp, Cementir a Nuova Terni Industrie Chimiche (Úř. věst. L 144, s. 37)

Výrok rozsudku

1) Žaloba se zamítá.

2) Společnosti Nuova Terni Industrie Chimiche SpA se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 92, 12.4.2008.

Rozsudek Tribunálu ze dne 2. července 2010 — Kerstens v. Komise

(Věc T-266/08 P) ⁽¹⁾

(„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Změna přidělení na pracovní místo — Článek 7 služebního řádu — Zájem služby — Zkreslování skutkových okolností a důkazů — Povinnost Soudu pro veřejnou službu uvést odůvodnění — Právo na obhajobu“)

(2010/C 221/61)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Petrus Kerstens (Overijse, Belgie) (zástupce: C. Mourato, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: K. Herrmann a M. G. Berscheid, zmocněnci)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (druhého senátu) ze dne 8. května 2008, Kerstens v. Komise (F-119/06, dosud nezveřejněný ve Sbírce rozhodnutí), směřující ke zrušení tohoto rozsudku.

Výrok

1) Kasační opravný prostředek se zamítá.

2) Petrus Kerstens ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady vynaložené Komisí v tomto stupni řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 247, 27.9.2008.